



இலங்கை அரசாட்சி “கெசெற்” த்திரிகை,
CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,387, JUNE 24, 1910.

TAMIL TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.

LAND SALES.

காணி விற்பனைகள்.

No. 599, N. P.—1910 ம் ஆண்டு ஆவண்மாதம் 9 ந் தேதி, சென்னையிலிருந்து, காலை 11 மணியாலே, தன் ஆபிசில், வட மாசா எத்து வரீவை மேற்கூர்க்கொல் இதனால்தான் சொல்லப்பட்டதுக்கிழமே காஷ்துகளுடைய, அரசாட்சியால் உத்தரவழப்பன் கூப்புப்பட்டதுக்கிழமே பொருத்தப் பிரகாரம் விரைவில் ஆல்லது வித்து குடும்பங்களில் படிப்படும். கி எவ்வித்துக்கூடும், வட மாசாவாத்து வாழ்விப்பான நிலங்களை வாங்காமல் மேற்கூர்க்கொல் விரைவில் படிப்படுவது, புள்ளி நிதியில் பகுதியிலே குடும்பின் நிதி.

பின்னால் இல. 1,101. உரித்தாவி—அரசாட்சி.

மொத்தம் கீட்குக்கூடுதல்
ச. டி. பி. தாலிபுரம் கு.

ஏவ்வித்துக்கூடுதல்				
உ. ஸ். பி. குமாரி	கோவைக்காரன்ஸ் பெயர்.	விவரம்.		
36814 கங்கை	சபாபாலி குழுத்தேவே கூடுதல்	தென்னாடி விகாரை வைக்கப்பட்டது நிலம்	0 0 9	400
38 தொல்பூரம்	கிரித்துப் பிள்ளைக்குடும்பம்	அந்தக்கூடுதலில் ஒரு கேவல் கூடுதல் கிருக்கிறது	0 1 5	16
39 வி.	வி.	அந்தக்கூடுதலில் ஒரு கூம் கிருக்கிறது	0 0 29	16
63404 குமாரி	—	பலைமாற்கங்கள் காடு	18 1 6	25
19 ஏனில் ஒடை	சே. கைப்பி	தென்னாடிக்குத்தகுதிக் கூடுதல்	4 3 0	21
இட்டைவிலைப்பற்றிய மேலிக் கிபக்கங் வட மாசாவும் கவனமேற்கு உச்சரித்திலும் படம்கொப்பற்றி அனுமதி கொள்கொலாம்.				
கோவைக்காரன்ஸ் பெயரில், தொல்பூரம், 1910 ம் ஜூன் (குடும்ப) ம் 16 ந் த. க.		ச. டி. பி. தாலிபுரம் குடும்ப கிருக்கிறது.		

No. 1,240, E. P.—1910 ம் ஆண்டு ஆட்மா கும் 29 ந் திட்டியையே வெள்ளிக்கிழமை பிற்பகல் 1 மண்ட்கு கிழக்கு மாசாவாத்து வெந்னாட்டு சென்றவர்கள் தொது ஆபிசில் இதனால்தான் சொல்லப்பட்டதுக்கிழமே காஷ்துகளுடைய, அரசாட்சியால் உத்தரவழப்பன் கூப்புப்பட்டதுக்கிழமே பொருத்தப்பாராம் உத்திரவை விற்பார். எவ்வித்துக்கூடும், கிழக்கு மாசாவாத்து மட்டும் கொப்பு முறைத்திட்கிளிக்கிழமே.

பின்னால் இல. 1,202. மன்முதிரப்பற்று தென்பகுதி. உரித்தாவி—குடும்பம்.

ஏவ்வித்துக்கூடுதல்	குடும்பம்.	மொத்தம். தாலிபுரம் கு.
உ. ஸ். பி. குமாரி	போதுவித்தொட்டு	ச. டி. பி. தாலிபுரம் கு.
2414 குமாரி	போதுவித்தொட்டு	4 2 34
2415 வி.	வி.	5 1 8
2416 வி.	வி.	1 0 84
2417 வி.	வி.	1 0 83
2418 வி.	க. அதிவாழுக்கும்	க. அதிவாழுக்கும் 1 3 17
2419 வி.	போதுவித்தொட்டு	க. அதிவாழுக்கும் 0 3 86
2421 வி.	க. அதிவாழுக்கும்	க. அதிவாழுக்கும் 1 0 84
2422 வி.	க. உ. கண்டாள்	க. உ. கண்டாள் 0 3 19
2423 வி.	க. முத்தைபாபுப்போது	க. முத்தைபாபுப்போது 0 3 24
2424 வி.	க. அதிவாழுக்கும்	க. அதிவாழுக்கும் 1 0 10
2429 வி.	நா. கண்டியாள்	நா. கண்டியாள் 1 0 4
2431 வி.	ஏ. வி. முகுசப்பன்	ஏ. வி. முகுசப்பன் 0 2 34
2432 வி.	மு. கண்டாள்	மு. கண்டாள் 0 3 27
2437 வி.	வ. கண்ணுப்பனீக்கன்	வ. கண்ணுப்பனீக்கன் 0 3 25
2439 வி.	போதுவித்தொட்டு	போதுவித்தொட்டு 0 1 3
	படம் 3,846. கோவைப்பற்று. உரித்தாவி—குடும்பம்	
90377 குவைக்கூடுதல்	கூர. தி. தெவீரகிளம்	கூர. தி. தெவீரகிளம் 15 2 0
90378 வி.	வி.	13 2 16
90379 வி.	போதுவித்தொட்டு	போதுவித்தொட்டு 13 0 30
90380 வி.	வி.	15 0 0
90381 வி.	வி.	16 3 26
90383 வி.	வி.	15 2 12

6. அச்சிட்ட உபங்க கேள்விப்பத்திற்கும் பொறுத்துக்கொரு முற்பணம் குபா 50 கட்டுகள் வில்கட்டு பற்றுக்கூடிடுக் கொள்கூரல் வேண்டும். கொஞ்சிழுத்தக் கேள்விகள் ஏழு முற்பின்தமில்லை. கொடுக்கத்தவற்றிலும், அவர்கள் முற்பணமாக கட்டப்பட்ட ஒரு முடிவையளிக்கும். கொஞ்சிழுத்த உபங்க தீர்த்த ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட உபங்கத்திற்கும் காலியப்பம் வைத்ததன் மேல், ஒத்தக்கொள்ளப்பட்டது மற்றுக் கொஞ்சிழுத்த கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொடர் முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொஞ்சிழுத்த உபங்கத்திற்கான குபா 100 முற்பின்தமில்கூடிடுவதும் உபங்கத்திற்கானக் கேள்வதுமிக்குத் தக்க அமைப்புப் பகுதிகளுக்கு வேண்டும். கோவிப்புக்கூர்த்தின்கூரை முற்பணமாக கட்டிய தொகை பின்னியில் ஓர் மகுதியாகக் காலிக்கப்படும்.

8. மேற்கூறிப்போது பொருத்தங்கள் என்றால் நிர்ணயம் அமையாத உபங்கத்தைவிட ஒத்தும் அக்கிளிக்கம் படிமாட்டாது.

9. உபங்கத்தெள்விகளில் யாதேறும் ஒருத்தமானால் அத்தை முழுவதையொலுத் தீர்த்துக்கொள்கூரது தன்மூலம் விரித்தும் அவைகளில் ஒரு முகுதியைக் காலிக்கப்பட்டதும் உத்தும் வேண்டுமென்றாக்குக்கொள்கிறேன்.

10. இன்னும் ஒத்துவயாளி விவரங்களைப் பிரதானாகிவிட வேண்டிக்கூடிய பூரிசிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

(உபங்கப்பம் கி. டி. சிரிங்கி,
கோவிப்புக்கூர்த்தின் பிரதானாகிவிட வேண்டும்.)

[Tender for Opium License, Gampola, Nawalapitiya, and Talawakele Sanitary Boards.]

கோவிப்பு, தலைவர்ப்பட்டு, தாராக்காந்திரம், கல்வாயை காந்தார அங்கத்தினரும் அபி குத்தகையை கோவிப்புத்திற்கும் கோவிப்புப்பார்த்தினால், 1910 ம் ஜூலை (ஆண்டு)ம் 20 ந் தேதி புதுக்கிழமை பகல் கூடிய வரைக் கூடும் உத்தேப்பட்டுக் கொடுக்கப்பட்டுக்கொண்டும் உத்தும் வேண்டுமென்றாக்குக்கொள்கிறேன். குத்தகை 1910 ம் ஜூலைய் (ஆண்டு)ம் 1 ந் தேதி கோட்டத்திற்கும் விரித்துமானால் தீர்த்துக்கொள்ளப்பட்டதும் உத்தேப்பட்டுக்கொண்டும் உத்தும் வேண்டுமென்றாக்குக்கொள்கிறேன். இன்னும் இதைப்படியாக விவரங்கள் “கோட்ட” பதிகிக்கப்பிடிக்கொண்டுபடும்.

கன்று கோட்டை, கோவிப்புப்பம் கி. டி. சிரிங்கி, வேண்டுமென்த கால்தி, கி. டி.,
1910 ம் ஜூலை (ஆண்டு)ம் 16 ந் தேதி.

[Tender for Opium License, Matara]

மாத்துவம் கால்தி ஒத்துவயாளி வேண்டுத்துக் குத்துக் குத்திட கேள்விப்பத்திற்கு 1910 ம் ஜூலை (ஆண்டு)ம் 29 ந் தேதி புதுக்கிழமை பகல் மீண்டும் மாத்துவம் கால்துவம் கோட்டத்திற்கு விரித்துமானால் உத்தும் வேண்டுமென்று அமைப்புத் தீர்த்துப் பார்த்துவிடும்போது கேள்விக்காரர் கொண்டு கூராவிழுக்கொண்டும். அத்துக்கொண்டுத்துக்கொண்டு கொடுக்கப்படுகிறது.

கேள்விப்பத்திற்குத்தும் யாதேறும் ஒருத்தமானால் அத்தை முழுவதையொலுத் தீர்த்துக்கொள்கூரது தன்மூலம் உத்தும் கேள்விக்காரர்களுக்கு கொடுக்கப்படுகிறது என்றும் கோட்டத்துப் பார்த்துவிடும்போது, உத்தே குத்துவயை கோட்டுக்கு விடுமாற்றுகிறது.

கோவிப்புத்திற்குத்தும் யாதேறும் ஒருத்தமானால் அத்தை முழுவதையொலுத் தீர்த்துக்கொள்கூரது தன்மூலம் உத்தும் கேள்விக்காரர்களுக்கு கொடுக்கப்படுகிறது. கோவிப்புக்கூரை கேள்விப்பத்திற்குத்தும் கோட்டுக்கொண்டுத்துக்கொண்டு விரித்துமானால் உத்தும் வேண்டுமென்று அமைப்புத் தீர்த்துப் பார்த்துவது அத்துக்கொண்டுத்துக்கொண்டு கொடுக்கப்படுகிறது.

பிரஸ்பு, கி. டி. சிரிங்கி,
கால்துவம் கால்துவம்.

கால்துவம் கால்துவம்,
மாத்துவம், 1910 ம் ஜூலை 22 ந் தேதி.

[Supreme Court Criminal Sessions at Colombo.]

கோவிப்புத்திற்கு விவரங்களைப் போர்த்த அம்பித்துக் கேட்டிட்டு தொட்டுப்பட்டு விவரம் பிரதித்தப்படுக்கொண்டு : கொம்புமியாய்வுத்துக்கொண்டு கோவிப்புத்திற்கு விவரம் பிரதித்தப்படுக்கொண்டு, 1910 ம் ஜூலை (ஆண்டு)மார்ச் 11 ந் தேதியாகிய திங்கட்சிமுகம் காலை 11 மணி தேடுக்கி அன்றும் அதற்குத்துக்கொண்டுத்துக்கொண்டு கொடுக்கப்படும்.

கோவிப்புத்திற்கு விவரம் பிரதித்தப்படுக்கொண்டு கோவிப்புத்திற்கு விவரம் பிரதித்தப்படுக்கொண்டு கொடுக்கப்படும் அதற்குத்துக்கொண்டு கொடுக்கப்படும்.

இரண்டு,
கி. டி. சிரிங்கி,
பிரஸ்பு.

கால்துவம் கால்துவம்,
1910 ம் ஜூலை 14 ந் தேதி.